EDICION DE 8 PAGINAS

SANTA FE

(PORTE PAGO)

DIRECCION Y ADMINISTRACION: SAN MARTIN 729-31

AÑO VI — N.° 2633

Santa Fe, lunes 2 de octubre de 1916

TARIFA

INTERIOR		EXTERIOR	
3 Meses $ m/n	6	3 Meses $ oro	6
6 " "	12	6 " "	11
1 Año "	24	1 Año "	20

ESPECTACULOS

TEATRO MUNICIPAL — EMPRESA David D. Alvarez y Cía.

"POLO NORTE", CONFITERIA Y pastelería de Manuel Viqueira, San Martín, esquina Garay. Teléfono 17.

CHARMANT CINEMA — FUNCION todas las noches. San Martín y Corrientes.

CINEMA "PARIS" — TODAS LAS noches novedades. Anexo Confitería "Siglo XX". Av. Rivadavia. (Plaza España).

Avisador Municipal — 1.o de Mayo 684

ABOGADOS

LOPEZ ESTANISLAO M. — San Jerónimo 763

ESCRIBANOS

Caballo Guillermo — S. Jerónimo 796

RODRIGUEZ LUCAS D. — 9 DE JULIO 776

SANTIAGO DOBLES — 1.o DE MAYO 671-674

MEDICOS

Dr. TOMAS CERRUTI — Consultas de 3 a 5 p. m. Rioja 843 — Rosario.

VETERINARIOS

Dr. A. O. DEL CORRAL — 25 DE MAYO 433

DENTISTAS

RAUL L. RUIZ — Tucumán 183

Gimbernat V. Gregorio — Vera 287

E. Martínez — La Junta 247

CARLOS BERRA — San Martín 466

REMATES

CHIAMA MATEO — SAN MARTIN 929

SEVERO H. ROMAGUS — 1.o DE MAYO 872

S. M. RAMOS, Tel. 312 — CORRIENTES 116

FARMACIAS

"EL CARMEN" — SAN JERONIMO 640

L. RAPACCIOLI — ITUZAINGO 172-74

IRIGOYEN — SAN MARTIN 699

MONTYN — Humberto I 312

FARMACIA GALENO — 9 DE JULIO 289

ALMACENES POR MAYOR

Rodríguez Zapata y Cía. San Martín 1 — Vino "Moretti" y yerba "Aguapey"

LORENZO PARODY — SAN JERONIMO 451

CESAREO GARIBAY — AV. RIVADAVIA 500

ALMACENES

MAZAS Y Hnos. San Jerónimo y Salta

SUCURSAL — SAN MARTIN 851

GALAN Hnos. — San Martín 651

AGENCIAS MARITIMAS

JOSE RANEA — SAN LUIS 404

AGENCIAS DE LOTERIA

JULIO E. HUBER — SUCESOR DE T. GUTIERREZ — Casa central, Mendoza núm. 129 — Sucursales: Núm. 1, Mendoza 183; núm. 2 San Martín 634

Peña Leonardo — San Martín 599 — La casa más antigua en este ramo

TRENTO LUIS (Cigarrería) — Humberto I 234

CAFES Y BARS

"BAR CENTRAL" — LA JUNTA 160

CARPINTERIAS

ANTONIO MARSIONI — 25 DE MAYO 68 (N)

FERNANDEZ CIPRIANO — S. JERONIMO 924

CONTADORES

JAIME KANNER — 4 DE ENERO 671

CONSERVATORIOS DE MUSICA

"WILLIAMS" Sucursal 31 — San Martín 842

"SANTAFECINO" — CORRIENTES 107

ACADEMIA "DIETRICH" — San Martín 663

COCHERIAS Y POMPAS FUNEBRES

ESPAÑOLA — 25 de Mayo 331

EMPRESAS DE TRANSPORTES

"LA CONFIANZA" — San Jerónimo y Garay

"EXPRESO VILLALONGA" — SALTA 174

DROGUERIAS

CORTI NATALIO — San Jerónimo 881

DESPACHANTE DE ADUANA

JOSE RANEA — SAN LUIS 404

FABRICAS DE MOSAICOS

"LA PORTEÑA" — SAN JERONIMO 488

FERRETERIAS

Occhi C. Juan y Cía. — Rivadavia 800

PRATO LIVIO — SAN MARTIN 600

FABRICA DE CARRUAJES

"LA PROGRESIVA" DE TOMAS SUREDA

Depósito permanente de carruajes en venta. Se atienden pedidos de la ciudad y campaña. Precios módicos. Calle Rivadavia 75 al 77.

FABRICA DE CANASTAS

"CANASTERIA ITALIANA" de Nicolás Vanni y Hermano

Fábrica de canastos, sillas y sillones de mimbre. Se atienden pedidos de la ciudad y campaña. Ventas por mayor y menor. Avenida Rivadavia 27. Santa Fe.

FABRICAS DE ESCOBAS

MARCHIORI HNOS. — SAN JERONIMO 684

FOTOGRAFIAS

LUTSCH — San Martín 628

ORIENTAL — 25 de Mayo 381

"LUZ Y SOMBRA" — SAN LUIS 33214

FABRICAS DE CALZADO

ABEJON CARBALLO — 25 DE MAYO 281

GRAMOFONOS Y DISCOS

"Casa Parga" — San Jerónimo 588 — LA CASA MEJOR SURTIDA EN ESTE RAMO

HOTELES

HOTEL "TOSCANO" — RAFAELA

HOTEL "MAYO" — RAFAELA

ITALIANO — La Junta 151

ESPAÑA — San Martín 431

JOYERIAS

Worms, José y Cía. — SAN MARTIN 687

Juan Caspani — San Martín 616

Emilio C. Castellví — JOYERIA Y TALLERES: MENDOZA 170(?)

LIMPIEZA DE CLOACAS

"LA SANITARIA" — TELEFONO 302 — 9 DE JULIO 481

LIBRERIAS

F. CASTELVI Y CIA. — MENDOZA 181

SEMILLAS

DE HORTALIZAS, FLORES, PLANTAS FRUTALES, FORESTALES Y DE ADORNO

Pellegrino y Ceppi — Mendoza 181

PANADERIAS

"SAN MARTIN" — 4 DE ENERO y La JUNTA

SASTRERIAS

MIGUEL DE FEO — San Jerónimo 871 — CASIMIRES INGLESES Y FRANCESES

ZAPATERIAS

"LOS PIRINEOS" — SAN JERONIMO 590

LONERIA

FRANCISCO GRASSI — SAN JERONIMO 181

Avisos económicos

Todo suscriptor que se encuentre al día con la administración, tiene derecho a publicar gratis, mensualmente, un aviso de tres líneas durante cuatro días, en la sección Avisos Económicos.

Se reciben avisos comerciales hasta las 11 de la noche, y fúnebres hasta las 2.30 de la mañana.

REMATES Y COMISIONES EN GENERAL por Dolinsky. Mendoza 112 (Este). Se compra toda clase de muebles, estantes y mostradores. También se reciben toda clase de mercaderías para el remate y se adelanta dinero continuamente. Tengo en venta muebles de ocasión. No equivocarse. Mendoza 112 (E). Casa de toda confianza. — pts.

TRAPOS LIMPIOS SE COMPRAN EN ESTA imprenta. — pts.

COMPRAS PARA LAS CASAS GATH Y CHAVES y Tienda San Juan. El expreso "La Confianza", acepta compras especialmente para estas casas, sin cobrar comisión alguna. Tiene al efecto los catálogos a la disposición de los interesados. Lindo servicio que brinda a esta ciudad y colonias. — s. 1512-v-27 f.

Enfermedades de los ojos

SELECCION DE LENTES. DOCTOR COROMINAS. Recibido en las universidades de Barcelona, Madrid y la Argentina. Ex ecónista de las clínicas de las Facultades de París y Lausanne (Suiza). Ex ayudante de las clínicas privadas de los profesores de Lagersonne, Morace y (Galezowski), de París y de los profesores Dufour y Eperon, de Lausanne. Ex jefe de la clínica oftalmológica y ex practicante interno por concurso de la Facultad de Medicina de Barcelona, etc. Entre Ríos 596. Consultas de 10 a 12 m. y de 3 a 5 p. m. Rosario.

Salvador Espinosa

PROCURADOR

SE ENCARGA DE LA TRAMITACION ANTE LOS TRIBUNALES Y PODERES PUBLICOS DE LA PROVINCIA Y DE LA NACION, DE TODA CLASE DE ASUNTOS CIVILES, COMERCIALES O CRIMINALES, Y ESPECIALMENTE DE TESTAMENTARIAS, REUNION DE ACREEDORES, COBRANZAS ADMINISTRATIVAS Y EN GENERAL DE TODA GESTION DE INTERES PUBLICO Y PRIVADO, YA SEA EN FAVOR DE LAS COMUNAS O CORPORACIONES, O DE LOS PARTICULARES.

DIRIGIRSE: DIRECCION DE "SANTA FE"

"LA SANTAFECINA". MEDIAS Y ARTICULOS de punto, casa fundada el año 1911. Primera y única fábrica en Santa Fe. Se hacen trabajos de encargo. Agustín Rossa y Hermanos. Calle Las Heras 109 (Norte). — pts.

SE ARRIENDA CASA PARA PANADERIA, con instalaciones completas, motor, etc. lista para elaborar pan. A 20 cuadras de la estación Barrancas, con comodidades para familia, quinta de frutales, viña, etc. Precio económico. Para tratar, personalmente o por carta, dirigirse a José Rodríguez, en estación Barrancas. — 7772-v-18-8

CONFITERIA Y PASTELERIA "LOS DOS CHINOS", de José Tetti. Casa fundada en el año 1881. Ventas por mayor y menor. Casa especial en artículos de primera calidad importados. Se recomienda igualmente los elaborados en la casa. Se sirven banquetes, lunchs, casamientos, bautismos, etc. Se atiende todo pedido de la ciudad y campaña. San Martín esquina Rioja, teléfono 5316. — Rosario.

REMATES Y COMISIONES EN GENERAL de Miguel Bradowsky. Mendoza 127, frente al mercado central. Se compra toda clase de muebles, estantes y mostradores; también se recibe toda clase de mercaderías para el remate y se adelanta dinero. Continuamente tengo en venta muebles de ocasión. No equivocarse, Mendoza 127 (Este). Casa de toda confianza. — pts.

CLODOMIRO D. AMADO. PROCURADOR titular. Rematador público. Tenedor de libros. Avenida Rivadavia 286. — s-11-12

ACADEMIA ARGENTINA DE CORTES Y confección, sistema práctico. Señoras: Tengo el agrado de comunicar a ustedes que en esta academia se les da una preparación completa de corte y costura en cuatro meses, y se les otorgan diplomas. Profesora Catalina G. Camuela. Esta profesora se encarga también de confeccionar toda prenda de vestir, y moldes. 1o. de Mayo 596. — pts.

PARA UNA OFICINA NACIONAL SE NEcesita una casa de diez piezas y dependencias, o dos chicas contiguas. Contrato por 3 a 4 años, a contar desde el 1o de Enero de 1917.

Dirigirse personalmente o por carta, a esta imprenta. — 8068 8-v-7 10.

SE DESEA COMPRAR POR CUENTA DE UN importante establecimiento de Buenos Aires NOVILLOS DURHAN, 3 años, tipo frigorífico; NOVILLOS MESTIZOS O CUARTERONES, carne gorda, arriba de 3 a 6 años, de 460 kilos de peso bruto arriba; NOVILLOS CRIOLLOS, bien desarrollados, carne gorda, de 450 kilos peso bruto arriba, de 3 a 7 años; VACAS MESTIZAS, bien gordas, de 3 a 4 años; VACAS CRIOLLAS gordas, bien desarrolladas, de 3 a 7 años; BUEYES, de 3 a 8 años, gordos, mestizos o criollos; CAPONES, Rambouillet o Lincoln. Se aceptan ofertas en lotes de 500 arriba. MULAS gordas, mansas, de 5 a 10 años, de 1.38 arriba; CABALLOS Y POTROS gordos, pesados y semipesados, de 5 a 8 años, de 1.52 arriba. Lotes no menores de 50. Ofertas a J. Demaría, Castellanos y Laprida. Santa Fe. — 7848 s 18 7 pts.

SE ALQUILAN CASA ESQUINA, 25 DE MAYO y Crespo, n.o 230, para cualquier clase de negocio, y departamento de 4 piezas y demás comodidades, 25 de Mayo 244, alquiler módico. Tratar, M. Bralowsky, Mendoza 127. — 7412 s-11-7.

AZUCAR REFINADA CON EXISTENCIA PERmanente 2.000 bolsas en depósito de Santa Fe para la venta, por cuenta del ingenio Ledesma. Angel E. Arzeni, Rioja 281. — G-v-4-10

COCINERA QUE SEPA SU OBLIGACION, SE precisa. Se prefiere italiana y con cama adentro. Buen sueldo. Ocurrir: 9 de Julio 711, de 9 a 11 a. m. — G-v-3-10

AUTOMOVILES: AUTO BENZ, NUEVO, FLAmante, liquido en pesos 3.500, vale 7.000; auto "N. A. G.", doble faetón, nuevo, vendo en pesos 2.500; auto "La Colaladora", usado, a toda prueba, vendo en pesos 600.

Para más datos pedir informes a la compañía americana de comisiones y representaciones. Buenos Aires: Laprida 819, o a la sucursal en Esperanza. — Santa Fe. — 8129 v -23 9.

SE ALQUILA UNA CASITA COMPUESTA DE 2 piezas modernas, recién edificadas y demás comodidades correspondientes. Ocurrir, Humberto 135 (oeste). — 8138 24-v-2 9.

CASA DE FAMILIA VIUDA DE INCHAUSTI trasladó su domicilio a la calle 25 de Mayo 807, donde facilita una pieza amueblada para caballero solo, con o sin pensión. — 8149 24-v-12-10

SE NECESITA UNA HABITACION AMUEBLADA, independiente en casa de familia. Único inquilino. Se dan referencias. Escribir al hotel España a las iniciales L. P. — 8153-24-v-13-10

SE HA EXTRAVIADO EN CALLE SAN JERÓNIMO, de Buenos Aires a Garay, un [illegible] de [illegible] negras [illegible] de [illegible], el que lo devuelva será gratificado en calle Buenos Aires 172. 181.

RICARDO GUALTIERI TRASLADO SU SAStrería a la calle Vera 127 donde [illegible] a los órdenes de su numerosa clientela. — d-2-10

ESTANTES Y [illegible] DE PINOTEA de tres metros de alto por seis de largo en perfecto estado, se desea vender, ocurrir a 9 de Julio 29 (N). — G-v-2-10

SE ALQUILA CASA DE CUATRO PIEZAS EN la calle Humberto 125, media cuadra de San Jerónimo. Darán razón, Tucumán 24. — v-2-10

INGLES Y FRANCES, METODO RApido y moderno. Excelente éxito en Buenos Aires, Piano, método Williams. Profesora de experiencia en Londres y París. Tarifa sumamente módica. Enseñanza esmerada. San Martín 638. — 8163-1-v-31

CASA DE PENSION, CALLE VERA 378, precios módicos y buen trato. Se mandan viandas a domicilio. — v-2-10

SE OFRECE AMA. LECHE FRESCA PARA criar a media leche. Ocurrir: Salta 44 (O). — 8143-24-v-25-10

Avisos del día

Se alquila

Una cómoda casa compuesta de 9 amplias habitaciones, está situada en calle Saavedra número 540. Su alquiler es muy módico. Para tratar, ocurrir calle 9 de Julio 390. — 8141-v-5-10

CORSETERIA

MODELO DE PARIS DE MICAELA C. DE CAMBRILS

San Martín 559, frente al Banco de la Nación

Casa especial en corsés a medida y fajas ortopédicas, para operadas, gran stock de corsés confeccionados, que se arreglan al cuerpo de la cliente, sin ningún aumento en el costo.

Corsés a medida, de 12 pesos en adelante. Se atienden pedidos de la campaña.

Entre Santa Rosa

RINCON Y CAYASTA

Viajes expresos para pasajeros; precios módicos. Diríjanse por carta o telegrama a Cipriano Pais, en Santa Rosa. Escuela nacional. — 8142-26-v-25-10

Lancha

Se alquila lancha a nafta, capacidad 15 a 20 personas. Se venden lanchas y motores marinos a nafta o kerosene. Tucumán 220, Santa Fe. — 8087-14-v-13-10

Rodolfo W. Koch

Ha trasladado su escritorio de remates, comisiones, representaciones y seguros en general a calle San Jerónimo 808, esquina Corrientes. Teléfono 777. — s 10.

Lucía D. de Gubetti

Partera

Aprobada en la real universidad de Turín y en la facultad de ciencias médicas de Buenos Aires. Exalterna de la maternidad de Turín y en el hospital de San Roque, de la Capital Federal. Se reciben pensionistas. Horas de consulta: 3 p. m. San Jerónimo 411. Santa Fe.

Terneros

Se desea comprar terneros orejanos de 6 meses arriba; en número no menor de 50, hasta 350. Para abreviar tiempo al hacer ofertas, mandar precios, calidad, estado y cantidad de machos que entren en el lote.

Dirigirse a Enrique Molinè. Estación Barrancas, F. C. S. F. — 8060 8-v-7 10.

Acciones

Se compran acciones y derechos de los terrenos que fueron de Estanislao Alvarez, en San Martín de las Escobas, vendidos por el rematador Predolini en el año 1889, más o menos.

Dirigirse a Lorenzo A. Zeballos, estación Avena, (F. C. C. A.) — v-9-10

ACEITE DE OLIVA MARQUÉS Boccanegra

EL MAS NOBLE y MAS PURO

Academia central

DE CORTE Y CONFECCION PARISIEN SISTEMA MENDIA

Bajo la dirección de la profesora señorita Angelita Lida, diplomada en Buenos Aires y condecorada con dos diplomas y medalla de mérito.

Esta academia por ser la Central y la primera fundada en esta ciudad de Santa Fe, tiene preeminencia sobre todas las demás academias de esta índole, pues que en ella han sido diplomadas las demás profesoras que hoy ejercen la misma enseñanza.

Esta academia está incorporada a la Central de Buenos Aires, que dirige personalmente la directora e inventora del sistema señora Nemesia Mendía, la que está facilitada para otorgar los diplomas, previo examen, a las alumnas que estén suficientemente preparadas.

Señora: Antes de visitar a ninguna otra academia visite Vd. la Central, pues goza de las mayores ventajas; el mejor progreso de estudio, y el privilegio que tiene una Central.

Las alumnas que asisten a esta clase aprenden con facilidad a cortar y confeccionar toda clase de prendas de vestir, interior y exterior, se enseña bordado a máquina y a mano, especialidad en trabajos de lencería.

Se admiten internas y externas, se dan lecciones a domicilio, se cortan moldes sobre medida y al último figurín, a precios sumamente módicos; se venden métodos de enseñanza, se atienden pedidos de ciudad y campaña.

Para más datos, pedir reglamento y programas a la profesora y directora de esta Central, señorita Angelita Lida, San Martín y Rioja, n.o 411. Santa Fe.

JOSE RANEA

AGENTE MARITIMO Y DESPACHANTE DE ADUANA

Agente del vapor "Departamento Garay", viaje cada ocho días entre Santa Fe, Paraná, Cayastá, Helvecia y vice-versa, admite carga y pasajeros.

Agente del vapor "Reconquista", salida de Buenos Aires cada quince días, recibe carga para éste y los puertos del litoral.

Atiende los despachos de aduana del conocido aceite comestible "La Cruz Blanca", de José Roca Soler.

Para más informes, a mi oficina, San Luis 404. Teléfono 787. Santa Fe.

Agencia de lotería

DE LEONARDO PEÑA

La casa más antigua de Santa Fe y la que más y mayores premios ha dado.

Se atienden pedidos de la campaña. San Martín 596, Santa Fe.

RIFA

Aviso al público que la rifa de un juego de comedor que debía efectuarse en la colonia Sarmiento, por el primer sorteo de la lotería nacional del próximo mes de octubre, fué postergada para el sorteo del 23 de diciembre de la misma lotería y del corriente año, de acuerdo al mismo programa. Sarmiento, 27 septiembre de 1916. — Galo Ortí. — 8154-20-v-9-10

Carlos A. Viaut

San Martín 624

HIPOTECAS

TENGO DISPONIBLE

Para evitar demoras en la tramitación, se prefiere tratar directamente con los interesados.

Depósitos Banco Municipal

Dispongo de una importante suma para colocar en cheques de cualquier cantidad.

Vendo terrenos en la ciudad, aceptando en pago depósitos del expresado banco.

Represento las principales compañías de seguros: vida, incendio, accidentes del trabajo y rotura de cristales.

3 a 6 p. m.

ENRIQUE BLANC

Remates Ferias en la ciudad de RAFAELA

F. C. C. A.-F. C. C. C.-F. C. S. F. y T. N

Todos los Miércoles

A la 1 p. m.

Nunca menos de 2.000 cabezas de haciendas de todas clases, debidamente clasificadas en lotes grandes y chicos.

Escritorio: Bolev. Roca 231 Rafaela

Enrique Blanc

Academia Argentina

DE CORTE Y CONFECCION

CALLE 1.o DE MAYO 596, ENTRE MENDOZA Y LA JUNTA

Aviso al público en general y a mi numerosa y selecta clientela en particular que, en vista del creciente favor que en esta ciudad se dispensa a mi academia de corte y confección, he resuelto reducir la cuota mensual de las alumnas para el aprendizaje, a la suma de cinco pesos con lecciones diarias, obteniéndose diploma en un breve tiempo y pudiendo más alumnas confeccionar su ropa en mi academia durante las horas de clase y bajo mi inmediata dirección.

Este nuevo precio es hasta el 31 de diciembre del corriente año, las niñas que se inscriban después de esta fecha, abonarán una mensualidad mayor.

PROFESORA: Catalina G. de Camuela. — 8139-v-20-10

EUDORO LASSAGA

REMATES Y COMISIONES

Dinero sobre hipoteca hay disponible

Compra-venta de haciendas y campos. — Moreno 54. — pts.

Se vende

Un mostrador de cedro, de 4 metros de largo con vidrieras, y otros muebles que pueden verse en la peluquería "Buenos Aires", calle San Jerónimo 703. — c-8-10

PORRONES SAN CARLOS

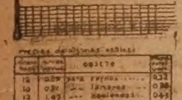
Desde el 1.o de octubre y atendiendo insistentes pedidos de nuestra clientela, pondrémos en venta nuestra cerveza PILSEN sin pasteurizar, en porrones de vidrio de un litro.

Recomendamos preferir este envase que por su transparencia permite apreciar aún sin abrirlos la condición del contenido. Reparto a domicilio.

CERVECERIA ARGENTINA SAN CARLOS (S. A.) TELEFONO 164

PROPIEDADES

de renta que producen más del 12 o/o anual, ubicadas en los puntos más céntricos de esta ciudad, con grandes facilidades de pago se venden varias. Para datos e informaciones ocurrir a la administración de este diario.



LOS ORIGINALES NO SE DEVUELVEN

SANTA FE

RUIDO DE CASCABELES

Convengamos en que a la aparatosidad del congreso legislativo en naciones como la nuestra, cuyas instituciones se rigen por el sistema federal, cuadra perfectamente el lustre oratorio del antiguo areópago; hablar mucho y bien, ha sido siempre el encanto de oyentes desocupados y síntoma de esterilidad en la acción provechosa que deben desenvolver los padres conscriptos.

La cámara de diputados de la nación nos ha dado en estos últimos meses buen ejemplo de ambas cosas.

En el llamado «palacio de oro» se han oído también «piezas de oro» en justas orales que han hecho rememorar los buenos tiempos de Vélez Sarsfield, Sarmiento, Del Valle y otros ilustres repúblicos argentinos; y tras la música del bien decir, ha quedado como hecho práctico la siguiente nota en el haber de la labor legislativa del congreso: la sanción de dos leyes en todo el período ordinario de sesiones, y por cierto que no son de las más importantes.

Así lo ha declarado el presidente de la cámara, doctor Demaría.

En cambio, como acción sintomática, los representantes populares han adoptado el plan de los aplazamientos.

Muchos son los diputados que se han singularizado en el arte de bien decir, pero pocos, muy pocos, en dar al país las leyes que reclama y necesita, especialmente en el orden económico-industrial.

Las necesidades de la familia rural y el fomento de la industria agraria, exigían la creación de un banco agrícola que se proyectó hace tiempo, encarpetándose la ley en los archivos de las comisiones.

El Banco Hipotecario Nacional debe reformar su carta orgánica, en el sentido de otorgar préstamos en dinero efectivo, aprovechando así de los depósitos que hoy abarrotan las cajas de los bancos de descuento; pero solo veces aisladas se han preocupado de asunto tan interesante.

La marina mercante nacional requería para su fomento la preocupación legislativa, pero recién cuando va a terminarse el período ordinario de sesiones, presenta el ejecutivo algunas reformas a las leyes que reglamentan la navegación y el comercio de cabotaje.

Nuestro sistema monetario, contemplado a la faz de la situación creada por la conflagración europea, requería un estudio y solución conveniente.

La explotación de nuestra riqueza minera; la facilidad en los transportes; el porvenir de la industria azucarera; la protección de la ganadería y el trust de las carnes, todos estos problemas y otros muchos de capital importancia para la economía nacional y desenvolvimiento de nuestras fuentes de riqueza y trabajo, exigían por parte del congreso una labor práctica y fundamental, sin empirismos ni luces de Bengala, como los derrochados en el debate provocado por la escuela intermedia.

Sin embargo, nunca como ahora contiene mayor material de lectura el «Diario de Sesiones», y nunca como ahora se ha rendido mayor culto al arte de Castelar.

Natural será, entonces, que no haya tiempo más tarde para discutir las leyes impositivas, y que el presupuesto se sancione a libro cerrado.

Al fin de cuentas, nos quedarán dos leyes sancionadas y mucho ruido de cascabeles.

El indulto a los penados

Este asunto, que hemos tratado en ediciones anteriores, reclama nuestra atención.

En ocasión del aniversario del descubrimiento de América muchos gobiernos de nuestra república harán uso de la facultad de perdón a los penados que merezcan su gracia, en forma que hará honor a aquellos mandatarios que en oportunidad de la gran fecha devolverán al hogar y a la sociedad seres preciosos, ya para mitigar una angustia y suplir una miseria, como para aumentar el contingente de los que, al levantarse el sol, van con las armas del trabajo a engrosar la legión de trabajadores que hicieron a la patria poderosa en el progreso.

Nuestro gobierno haría obra humanitaria estudiando las solicitudes de conmutación de penas que le ha presentado cierto número de procesados de nuestra cárcel, otorgando el perdón a los que sean acreedores a él.

Acción grande, como la que diseñamos, merecerá el aplauso unánime de la sociedad.

La transmisión del mando

El presidente de la república suscribió el decreto convocando a las cámaras a sesión extraordinaria para el 12 de octubre próximo, a fin de que aquel cuerpo reciba el juramento a los nuevos mandatarios, doctores Hipólito Irigoyen y Pelagio B. Luna.

El decreto va refrendado por el ministro del interior, doctor Ortiz, y dice así:

«Buenos Aires, septiembre 30 de 1916.

En virtud de lo prescripto por el artículo 80 de la constitución nacional, y en uso de la facultad conferida por el inciso 12 del artículo 86 de la misma, el presidente de la república decreta:

Artículo 1.o — Convócase al honorable congreso nacional a sesión extraordinaria para el día 12 de octubre próximo, a las 3 de la tarde, con el objeto de recibir el juramento que deben prestar para tomar posesión de sus cargos los ciudadanos doctor Hipólito Irigoyen y doctor Pelagio B. Luna, electos presidente y vicepresidente de la república.

Artículo 2.o — Comuníquese, publíquese, dése al registro nacional y archívese. — Fdo.: Plaza. — Miguel S. Ortiz.»

Una candidatura asegurada

Así dicen algunos diarios de la Capital Federal, al consignar a simple título informativo, el avance de la candidatura del doctor Manuel J. Menchaca para la presidencia del consejo nacional de educación, bajo el gobierno del doctor Irigoyen.

Como el futuro presidente nada ha dicho sobre el particular, el rumor no se confirma, a pesar de la insistencia con que circula en los círculos adictos al radicalismo en la capital de la república.

La receptoría de Las Colonias

Algunos vecinos del departamento Las Colonias nos escriben quejándose de un hecho cuya verdad debe investigar la dirección general de rentas de la provincia.

Resulta que la receptoría de aquel departamento ha pasado circulares a ciertos colonos, exigiéndoles el pago de la contribución territorial por años que en realidad habían sido abonados desde largo tiempo atrás.

Este procedimiento inexplicable talvez obedezca a la falta de anotación de los pagos en los libros de la receptoría.

De cualquier modo es de esperar que estos hechos no se repitan, pues denotan extremada falta de seriedad en las reparticiones públicas, lo que no está de acuerdo con el programa reivindicador de la agrupación oficial.

La reforma de la constitución

Se dice con insistencia en los círculos políticos que el gobierno de la provincia incluirá en los asuntos a tratar en las sesiones de prórroga de la legislatura, la reforma de la constitución, reclamada por las cabezas dirigentes del partido oficial.

Este problema de la reforma de la constitución merece los honores de un amplio y paciente estudio, y los hombres que nos gobiernan deben apartarse de partidismos exagerados y juzgar las cosas tal como son, aunque para ello fuera menester contrariar la voluntad y las indicaciones de sus correligionarios políticos.

Si el ejecutivo, no obstante la sanción del senado, creyera de oportunidad, por exigencia de las necesidades actuales, incluir en los asuntos de prórroga la reforma de la constitución, debe hacerlo sin mayores aspavientos, como si lo considera inoportuno está en el deber de aplazar el estudio de tan trascendental problema, hasta las sesiones ordinarias del año venidero.

EN EL TIRO FEDERAL

Ayer por la tarde se clausuró en el stand del tiro federal el concurso para estudiantes, menores enrolados y reservistas, que veníase desarrollando con marcado éxito.

Mañana publicaremos los datos referentes al resultado definitivo de este concurso.

ERROR HISTORICO

La desacertada escritura del nombre y un involuntario lapsus, hicieron que achacáramos ayer una frase de don Juan II al rey de cuya vida dijo Quevedo que «se hablaba con mucha más lástima que de su muerte».

Queda restablecida la verdad histórica y el acertado criterio del autor del sueño a que nos referimos.

Predicción del tiempo

La oficina meteorológica nacional da como tiempo probable para el día de hoy los siguientes datos:

Tiempo bueno con ascenso de temperatura.

POR LAS BIBLIOTECAS

EN LA "EMILIO ZOLA"

El organismo vital

El boato no es ciertamente la característica de esta institución modesta por excelencia, que funciona con un organismo sumamente sencillo y accesible al espíritu popular deseoso de sapiencia y perfeccionamiento intelectual.

Es centro de reuniones culturales con amplias miras hacia el futuro progreso institucional y colectivo. Se lee y se discute entre discípulos y preceptores morales.

Esto, más o menos, puede decirse constituye el organismo vital, el alma de la biblioteca «Emilio Zola» [illegible]

Fundación

«No hace un fausto [illegible] esta biblioteca, con [illegible] y plata; Santiago [illegible] hace, poco más o [illegible] G. Grebi, Dalmiro [illegible] en 1912, siendo [illegible] cleo de obreros, de esos obreros que aman tanto los chispazos de la ciencia como los del yunque del trabajo y el fuego de la fragua.

Sus puertas se abrieron al público con esa fraternidad peculiar a las instituciones afines, en el mismo local donde actualmente funciona, situado allí en el norte de la ciudad, a poco de penetrar desde el sur en la avenida de frondosas casuarinas que arranca hacia el boulevard Gálvez desde la calle Suipacha, por 25 de Mayo. Lleva el número 189. Actualmente cuenta con más de cien asociados.

Impresiones convergentes

El cronista, que penetrara a la biblioteca, busca firmas para escribir y ampliar la crónica, en los objetos y cosas que lo rodean. En las paredes hay muchos mapas, anatómicos unos, geográficos otros, y a la espalda del recinto donde funciona la biblioteca, cuya portada da a la calle, se levanta la estantería donde los libros todos yacen depositados, y sobre cuya estructura, en cada extremo, los retratos de Zola y Ferrer simbolizan el talento y las ideas, más allá de la altivez el uno y del sacrificio el otro.

Después de estos detalles sencillamente elocuentes, poco hay de nuevo sobre lo cual hacer girar la nota periodística. Y creemos cumplida nuestra labor observadora con relación a esa misma sencillez que respira aquel ambiente familiar y saludable.

Una pregunta

—¿Con qué cantidad de obras y autores cuenta la biblioteca? interrogamos a la persona que gentilmente nos recibiera al visitar ayer dicho local.

—Contamos con quinientos volúmenes, modestia aparte, lujosamente encuadernados. A más, también existe una cantidad de folletos de diversos autores.

Allí se puede leer a autores como Reclús, Zola, Bakounine, Darwin, Büchner, Hugo, Kropotkine, Grave, Gorky, Proudhon, Schopenhauer, Tolstoy, Trigo, Voltaire, Mirbeau, Maupassant, Finot, Flamarión, Ferrer, Sarmiento, Rousseau, Margall, Pompeyo, Gouyan, Suderman, Taine, Urales, Flaubert, Delfino, Faure, Ferry, Barcos, Filemón, Haekel, Hamon, Homero, Virgilio, Ibáñez, Malato, Rusiñol, Verne, Mirabeau, Naquet, Sux, Spencer, Renán, Ghiraldo, Ingenieros, Villa Espesa, Villarroel, Vargas Vila y otra pléyade también superior.

La última reunión

La comisión directiva de la biblioteca «Emilio Zola» celebró reunión recientemente, acordando lo siguiente:

No se llevan a domicilio obras como la «Geografía Universal», «Diccionario Enciclopédico de la Nación», etc., por ser de consulta permanente.

Habilitar para el funcionamiento de la misma los días domingo, a determinadas horas de la tarde y de la noche.

A raíz de la presentación a la reunión del último balance, se resolvió también nombrar una comisión revisora de cuentas, como asimismo solicitar de la compañía teatral que actúa en el «Jardín de Italia» la realización de una velada en beneficio de la biblioteca, con el objeto de recaudar fondos destinados a habilitar una nueva sala de lectura y adquirir nuevos libros.

La cuestión estudiantil

Siempre dentro de la más estricta neutralidad en este asunto, publicamos en prueba de ello las siguientes líneas:

«Señor director del SANTA FE. — Presente.

Distinguido señor: Le agradecería tuviera la gentileza de insertar en las columnas de su diario la carta que le adjunto, aprovechando el generoso ofrecimiento hecho por Vd. a los estudiantes, para ventilar el asunto que es del dominio público.

Sin más, me es grato saludarlo con mi más distinguida consideración. — Carlos Melo.»

He aquí la carta:

«Señor presidente del centro de Estudiantes de derecho:

No era mi propósito mezclarme en un asunto que da una triste idea de lo que entendemos por «unión» los estudiantes; pero lo haré en obsequio a Vd., a quien, si bien no tengo el honor de conocer personalmente, me permitiré hacer algunas objeciones en su réplica a la cuestión estudiantil.

Quiero creer, ya que Vd. lo afirma, que no se nos vendieron entradas porque se agotaron; pero, ¿cómo es que se regalaron algunas, según informes que tengo, a los alumnos de las escuelas primarias?

Dice el señor presidente que nosotros teníamos el propósito de hacer fracasar la fiesta; crea, por mi honor, que en el Colegio Nacional existe tanta cultura como en las aulas universitarias, a pesar de la opinión de cierto compañero suyo que dice que somos unos incultos.

Si por si acaso esta afirmación fuera cierta, Vdes. que son el mayor exponente de la cultura estudiantil, tendrían el deber moral de enseñarnos a ser más cultos, admitiéndonos en su sociedad, de acuerdo con la evangélica expresión de «enseñar al que no sabe».

Soy el primero en condenar los hechos de la noche del 21, a pesar de la opinión del señor Aguirre, porque creo que tales actos no honran a nadie, y, a más, porque vienen a dar la razón a Vdes., siendo, como dijo uno de nuestros distinguidos profesores, lo mismo que ir a decirles: «señores, venimos a probarles que ustedes tienen razón al llamarnos incultos». Pero ustedes son los responsables de esos sucesos, puesto que los han provocado [illegible] actitud vituperable, bajo todo [illegible] vista [illegible] ramelas [illegible] nos hostilizaban deliberadamente [illegible] prueba cierto incidente que no refiero, porque ello sería lo mismo que escupir al cielo para que nos cayera la saliva en el rostro.

¿Cree Vd. que su causa se defiende por sí misma?

Se equivoca. Con desplantes orgullosos y con actitudes teatrales no se defiende nada.

Sin más, me es grato saludarlo con mi más distinguida consideración. — Carlos Melo.»

Estado del río

DATOS DEL CORREO

Corrientes, bajó 32 cms.
Itá Ibaté, bajó 10.
Ituzaingó, bajó 6.
Posadas, bajó 4.

Ecos de un paseo a Coronda

Los alumnos de cuarto año del Colegio Nacional de Santa Fe nos piden significuemos en nombre del señor rector, del secretario, del profesor señor Alfredo Bello y en el suyo propio, su agradecimiento a las autoridades escolares, policiales y a todos los estudiantes de Coronda, por las demostraciones de que les hicieran objeto en su reciente visita a ese pueblo.

Dichos estudiantes nos manifiestan al mismo tiempo que recibirían con agrado una visita a ésta de sus colegas de Coronda, noticia que nos es grato consignar.

LAS REGATAS DE AYER

Se verificaron ayer, frente al local del club respectivo, las regatas cuyo desarrollo anunciamos oportunamente, y fué una fiesta de vastas proyecciones deportivas y sociales, pintoresca y amena, que causó el esparcimiento de la numerosa y selecta concurrencia que allí se diera cita.

La banda de música perteneciente al guardia de cárceles dejó oír durante la feliz realización de las regatas diversas y seleccionadas piezas de su repertorio, lo que hizo aún más agradable la reunión, que estuvo realzada y embellecida en sí con la presencia de algunas familias de nuestra «crême».

He aquí el resultado de las regatas:

Primera carrera. — Canoas simples, 250 metros: 1.o Erico M. Denner, 2.o Francisco Alleti Aufranc; tiempo, 13 1/5 segundos.

Segunda carrera. — Botes Half-houtrigged single scull, 300 metros: 1.o Augusto Obermann y Enrique Dettori: 1 minuto y 6 segundos.

Tercera carrera. — Clinker double scull, 400 metros: 1.o Octavio Pacheco, Pedro A. Candiotti (tim.) y Ernesto Wilhelm; 1 minuto y 25 segundos.

Cuarta carrera. — Half houtrigged double scull, 300 metros: ganadores, Pío E. Berra, Adolfo Bullrich (tim.) y Eduardo Galán; 1 minuto y 29 segundos.

Quinta carrera. — Novicios, Furigged Four, 400 metros: ganadores, Juan Gatti, Francisco Alleti Aufranc, Federico Diedrich, y Augusto Obermann (tim.): 1 minuto y 23 segundos.

Sexta carrera. — Botes Half houtrigged single scull (sin timonel), 300 metros; ganador Erico M. Denner; 1 minuto y 29 3/5 segundos.

Séptima carrera. — Canoas simples, 250 metros; ganador Pío E. Berra; 13 1/5 segundos.

Octava carrera. — Clincher Fours, 700 metros: ganadores Saturnino Blanco, P. A. Candiotti, Octavio Pacheco, Pedro Mirassou (stroche) y Juan Mirassou (tim.); 4 minutos.

Novena carrera. — Lanchas, circuito 250 metros: ganadora lancha «Santa Fe», Fido G. Domini.

Décima carrera. — Botes clincher single scull, 300 metros; ganador Carlos V. Bianchi, 1 minuto.

Palo jabonado: 1.o Pedro A. Candiotti, 2.o Octavio Pacheco.

Deportes

FOOTBALL

Campeonato de la temporada

Se realizó ayer por la tarde como lo teníamos anunciado, el encuentro de football entre las primeras divisiones de los clubs "Unión" y "Brown", en el que éstos se disputaron el campeonato de la temporada.

Los datos que hemos obtenido sobre el importante match, dan como triunfador por 4 goals a 0, a "Unión", con lo que éste habría ganado el campeonato.

"M. Moreno" v. "Platense"

Tuvieron su anunciado encuentro ayer los teams cuyos nombres mencionamos en el título.

Una vez iniciado el partido, Quinteros, de Platense, marcó dos goals, y Grillo, uno.

Alguien acusaba al referee de incorrección en sus fallos.

El cuadro Platense lo formaban: Orellano (Juan), C. Cámara, H. Ferreyra, Dorbessan, F. Mazzei, S. Chiodinari, L. Espinosa, B. Grillo, L. Quintera, F. Brochero y F. Rubio.

La conflagración europea

Nueva faz de la política griega

El rey Constantino busca conciliaciones

EXITOS MOSCOVITAS E INGLESES

Motín en un barco portugués

(Información especial de la agencia Havas para "Santa Fe")

Informaciones generales

Motín a bordo de un barco portugués — Los rusos obtienen nuevos éxitos — Número de prisioneros — Las operaciones militares en el frente del oeste — Actividad de los ejércitos — Parte oficial francés.

LISBOA, octubre 1.o — A bordo del vapor "Sequana", que se hallaba anclado en el río Tajo, estalló un motín en el taller de la tripulación.

Del hecho resultaron varios heridos, entre ellos el viajero argentino señor Carlos Gondryn, quien fué internado inmediatamente en el hospital francés.

LONDRES, octubre 1.o — El ministerio de la guerra publicó el siguiente comunicado:

"Durante la noche hicimos algunos progresos entre Flears Lesars y el sector de Thiepval.

"Arrollamos al enemigo en el terreno que ocupaba cerca del reducto de Stuff.

"Aumentamos las ganancias en el reducto de Schwaben. Nos apoderamos de una pequeña parte del río.

"Realizamos con éxito 16 raids entre Ypres y Neuve Chapelle."

PETROGRADO, octubre 1.o — Se anuncia oficialmente que en la región de Riga, los rusos derribaron un aeroplano. En las cercanías del ferrocarril de Brody Krasne a treinta millas al noreste de Lemberg, el combate prosigue con empuje. Los rusos avanzan a pesar de la desesperada resistencia del enemigo. El número de prisioneros tomados por las tropas del zar, asciende a 59 oficiales y 1928 soldados.

La lucha se presenta favorable a los rusos al sud de Brzezany, a cincuenta millas al sudoeste de Lemberg sobre Theminoka y en las alturas de Derechaziota Hipa, donde capturaron 112 oficiales y 2268 soldados.

Varios contraataques germanos fueron rechazados.

En el Cáucaso no hay novedades.

PARIS, octubre 1.o — Con carácter oficial se informa que en el Somme prosiguen las operaciones con increíble intensidad.

Distinción al alcalde de Verdun — Nuevo ministro del interior ruso — Política griega — Nuevo gabinete — Accidente en Salerno — Muertos y heridos — Actividad de los artilleros británicos — Nuevos éxitos ingleses — Importante match de football en Francia.

PARIS, octubre 1.o — El alcalde de Verdun fué nombrado caballero de la legión de honor.

PETROGRADO, octubre 1.o — Apareció un decreto nombrando al señor Propopoff, ministro del interior en reemplazo del extitular de esa cartera, Klvostoff.

ATENAS, octubre 1.o — Los círculos allegados al rey Constantino de Grecia, confían en que éste telegrafiará el lunes a más tardar, a Mr. Poincaré, el rey Jorge y el zar Nicolás, su decisión de crear un gabinete de carácter nacional, de cuya formación se encargará el señor Kalogeropoulos, quien quedaría de primer ministro. Venizelos tendría una cartera si desease.

ROMA, octubre 1.o — Comunican de Salerno que dos tranvías descarrilaron, precipitándose uno sobre otro, resultando un muerto y tres heridos graves.

LONDRES, octubre 1.o (Oficial). — En el frente de Doirán, nuestra artillería se mantiene activa. En Struma, capturamos más allá de Orlajak, una porción de trincheras de la línea búlgara.

PARIS, octubre 1.o — Once soldados del 25.o cuerpo de la famosa división de Sierro, jugaron un match de football con un team de la asociación sportiva de Francia. Concurrieron al encuentro alrededor de 20.000 espectadores.

Capital Federal

Homenaje a los poetas Guido Spano y Obligado — Asamblea del partido radical — Resultado del match de football internacional.

BUENOS AIRES, octubre 1.o — Hoy realizóse el homenaje organizado por los estudiantes conmemorando el aniversario de los poetas Guido Spano y Obligado. Fué una nota altamente simpática, habiéndose adherido a ella todo el pueblo en una gran manifestación perfectamente organizada que partió de la plaza Rodríguez Peña; tomaron parte los alumnos de las escuelas, colegios nacionales y diversos institutos intelectuales.

La columna de los manifestantes pasó por el domicilio del poeta Obligado, y luego por el de Guido Spano. Hicieron uso de la palabra explicando el acto en inspiradas frases Leopoldo Lugones, Alfredo Palacios, Belisario Roldán, Manuel María Olivier, Manuel Ugarte y Blanco Villalba; al hacer entrega de los obsequios a los ilustres vates, pronunciaron discursos Osvaldo Magnano (h) y Héctor Ferreyra.

—En la asamblea celebrada anoche por el partido radical se resolvió nombrar presidente del comité de la capital, al señor Benjamín Bonifacio.

—En el partido internacional de football jugado hoy entre argentinos y uruguayos obtuvieron los argentinos 7 goals y los uruguayos 2. En ambos partidos acudió enorme concurrencia por el interés que el match había despertado.

Match internacionales de football — Triunfos argentinos — El concierto Dicamera — Pro monumento a Andrade — Gestiones de sus organizadores — Concierto de María Carreras.

BUENOS AIRES, octubre 1.o — En los círculos deportivos se comenta entusiastamente los triunfos obtenidos por los argentinos en los matchs de football internacionales realizados en Montevideo y esta capital.

—El concierto de música realizado en el salón La Argentina, por el cuarteto Dicamera, congregó numerosísima y selecta concurrencia.

—La comisión pro monumento a Andrade activa los preparativos para el festival que llevará a cabo en breve, a fin de obtener fondos con los cuales iniciar de lleno la obra.

El cinco del corriente se llevará a efecto una reunión de los adherentes a la iniciativa, donde la comisión organizadora de los trabajos pertinentes informará sobre su cometido.

—Mañana, la conocida pianista María Carreras dará un concierto de índole benéfica en bien de la sociedad protectora de menesterosos "El Centavo", la que ha hecho difundir una interesante circular solicitando la cooperación del público a base del óbolo de un centavo diario, a fin de poder cumplir la finalidad que se impusiera la institución al fundarse.

SOCIALES

En el parque escolar

Se encuentran muy satisfechos los organizadores de la kermesse que ayer se realizó en el parque escolar en pro de los niños pobres que en breve disfrutarán de los cuidados de la colonia de vacaciones, propiciada por la sociedad "Amigos de la Infancia".

Un núcleo distinguido de familias asistieron a la kermesse con sus niños que por cierto pasaron memorables momentos de expansión en los diversos juegos y demás entretenimientos organizados.

La banda de policía gentilmente cedida por el jefe señor José María Aragón, ejecutó una serie de partituras muy bonitas que contribuyeron grandemente a mantener una constante característica de palpitante alegría.

En las últimas horas de la tarde se clausuró la fiesta caritativa señalada, quedando los circunstantes muy bien impresionados por la organización que vieron y las atenciones recibidas por las señoritas y caballeros que estaban encargados de cuidar las secciones de kermesse.

En Santo Domingo

Una función religiosa de vastas proporciones se celebró ayer en el templo de Santo Domingo, de acuerdo al programa que oportunamente hicimos conocer a nuestros lectores.

La misa de comunión que tuviera lugar a las 7.30 a. m., fué una nota muy recomendable de exteriorización religiosa, pues participaron del manjar sagrado todos los fieles pertenecientes a las diversas congregaciones y cofradías con asiento en la iglesia referida.

La gran función solemne a toda orquesta y el sermón del religioso fray Alberto Perpetua, dejaron en el ánimo de los presentes muy gratísimas impresiones.

Las distribuciones de la tarde también se vieron favorecidas por una numerosa concurrencia.

De Esperanza

Nos comunican desde Esperanza que el sábado último se realizó en aquella ciudad la boda de la señorita Fanny María Esther Bernasconi con el doctor Juan M. Parma.

Una numerosa y selecta concurrencia se congregó en el domicilio de los esposos Bernasconi donde se llevó a cabo la ceremonia nupcial, siendo luego los invitados agasajados con una brillante recepción.

Entre las damas y señoritas que participaron de las atenciones de los esposos Bernasconi, figuran las siguientes:

Señoras: Emilia M. de Bernasconi, Rosa P. de Parma, Clorinda B. de Denner, Ascensión P. de Picazo, Enriqueta H. de Bernasconi, Carmen Mai de Berraz, Angela H. de Ninci, Vicenta R. de Mahieu, Elisa D. de Ladreyt, Emilia V. de Denner, y María P. de Caminos.

Señoritas: Ascensión Parma, María E. Denner, Rosa Parma, Irma Gay, Matilde Parma, Vicenta Romero, Otilia Parma, Estela Besares, Mercedes Parma, Emilia Bernasconi, Elvira Hugentobler, Cecilia Maret, Lola y Sarita Parma.

He aquí la lista de regalos:

Doctor Juan M. Parma, par aros platino y brillantes, prendedor oro y brillantes, anillo platino, perlas y brillantes; F. Bernasconi y señora, pendantif platino y solitario; Juan G. Parma, anillo platino y brillantes; Emilio Bernasconi, anillo platino y brillantes; Carlos y Ricardo Bernasconi, anillo platino y brillantes; Enrique Bernasconi, pulsera platino perlas y brillantes; Francisco Navarro, gargantilla platino y brillantes; Cecilia y Elena Maret, almohadón con aplicaciones; doctor Benito J. Parma, un cheque; doctor José B. Parma, un cheque; Carlos Denner y señora, par ánforas bronce; Rosa, Matilde y Otilia Parma, un juego toilet plata; Mercedes y Lola Parma, par planteras plata; Sara Elvira Parma, lámpara eléctrica; Juan C. Caminos y señora, par jarras plata; Bartolomé Parma y familia, balde plata para hielo; Manuel Pinasco y señora, necessaire plata; José B. Picazo y señora, juego bols de plata; Juan Manuel Pinasco y hermanos, juego palmatorias plata; Angela Tiscornia de Pinasco, juego chocolate porcelana y plata; José Mariano Picazo, lápiz oro; César Berraz y señora, jardinera mármol; doctores Eugenio Puccio, Ramón J. Lassaga, Silvestre Hernández López, Pascual Zavalla Carbó, José Cullen Funes y señores Fernando Reischig, Francisco de la Torre, Emilio González Echenique, Pedro Peti, Ambrosio Maciel (h), Manuel Del Sastre, Pedro Candioti, Carlos Rigeeti, y Fermín N. Cabral, un juego de cubiertos plata; Juan F. Besares y familia, juego té porcelana; H. Sternberg y Cía., necessaire; Santiago Denner y señora, tarjetero plata; Alberto Hugentobler y familia, juegos helados bacarat y plata; doctor Luis Ninci y señora, par floreros bacarat y plata; Santiago Raffo, Humberto C. Occhi, Dalmiro Bonazzola, José Aicardi, y Erico Denner, juego cristalería bacarat; Salomón y Adolfo L. Wefey, par columnas ónix; Domingo Tettamanti y señora, juego té porcelana; Tomasa E. Villalón, pañuelo encaje bruja; Fernando Reischig y señora, tintero mármol; María Tessano, un cheque; Luis Ventura y señora, almohadón bordado; Isaac Goldín y familia, par columnas fantasía; Antonio Bujón, par estátuas bronce; Tomás L. Martínez, par planteras bronce; Miguel Angel Cappellini, jardinera fantasía; María Haydée Capellini, pañuelera cristal y pañuelo encaje Irlanda; Olaso y Cía., juego lavatorio cristal y plata; M. Caviglia, juego pañuelos encaje Bruselas; Benitez y Maré, florero cristal bacarat y bronce; Emilio Ladreyt y señora, par planteras plata; Eugenio Cardini, mesa mármol y bronce; Enrique Betemps, juego toilet cristal y plata; Pedro Berla, juego té porcelana; Hirschber y Cía., tarjetero cristal y plata; José A. Ribas, juego café plata; Pagola y Cía., juego té porcelana; Antonio Chiesa, cofre plata; Vicenta M. de Romero, violeteros mayólica; José M. Berla, par vasos cristal y plata; Menéndez y Martínez, jardinera cristal y plata; Martínez Giménez y Cía., juego floreros, jardinera bronce y bombonera cristal y plata; Luis Mahieu y señora, balde cristal y plata; Pío Jacinto Guala y señora, violetero mayólica; Irma Elvira Gay, violetero cristal y plata; Francisco Caminos y familia, plantera de plata; Simón de Iriondo, jardinera cristal y plata; Santiago Pinasco y familia, estatua mármol; Juan Caspani, estatua mármol; Teodora Parma, frutera porcelana; Adelina P. de Venegas, par aros servilletas; Manuel Parma, lápiz de oro; Pedro L. Puig, estatua de bronce.

Mandaron telegramas y tarjetas de felicitación:

M. Recht y Lehmann, José A. Ribas, Eugenio Cardini, Hermann Ost, Pagdia y Cía., Enrico Ortte, Hirschberg y Cía., Menéndez y Martínez, Martínez Giménez y Cía., Pablo Christensen y señora, Magdalena T. de Vionnet e hija, Federico Meiners (h) y familia, Carlos P. Berra, Plácido B. Ponce y familia, Egidio Caffaratti y señora, Juan Pelse, Valentina L. de Nibdul y familia, Enriqueta Palma de Avila, D. Rosemberg, Caselli y señora, Leonidas Rapaciolí, Tiburcio Reyes (h) y señora, Gundisalvo Blanco, Benito Toretto y familia, E. López Aristegui, Luis S. Palma y familia, Carlos R. Muller y señora, doctor N. Bello, Juan M. Palma y señora, S. Fosero y señora, Cabezas, Pozos y Cía., María S. de Kariger y familia, Sifrauber y Cía., Gabino Rertoria y familia, Olaso y Cía., Santiago A. Pinasco, José Barros y familia, Luis Pinasco y señora, O. Dreller y familia, O. Echagüe, Monzón y señora, Micaela P. de Comalera, Pedro Sehlie y señora, A. Ferrero y señora, Miguel D. Feo, Luis Pinasco y familia, María B. de Pinasco y familia, José A. Armando y señora, Angela Pinasco y familia, doctor Truccio y señora, M. Pinasco y señora, Arturo Maurer y familia, Antonio Parma y familia, Angel Mahieu y familia, Julián A. Barbieri y señora, María P. Bastellini de Gardella, Benjamín Mahieu y familia, Horacio Gómez Rivero, Horacio Greppi, S. Chiappi y señora, E. Barisoteu y Cía., Albina H. de Ripamonti, Verani y familia, Santiago D. Pinasco y señora, Alberto Goffner y familia, Cirilo Cappellini, Emilia B. de Pinasco y familia, Victoria Pinasco de Greco y familia, Eloy Gutiérrez y familia, Abelino Zalvidea, Julia L. Pinasco e hijos, C. Dobler y señora, Guillermo Cabello y señora, G. Martínez Zuviría, doctor Barletta y señora, Capellini y familia, Mateo Chiama, Amadeo Miedan, Luis A. Tabernig, José Vionnet y familia, Ernesto Vionnet, Francisco B. Caminos, Juan B. Garolini, señor Dussol, Carlos F. Viaut, Lentina H. de Márquez, Ramón López Domínguez, Bartolomé Parma (h), Germán Vegaillas, Viaut y señora, Juan Zavalla y señora, Dalmiro Basaldúa, Flora y Lidia García, Leonardo Peña y familia, doctor Beltramino, Marcos Ambrosio y familia, Emilio Martínez, Juan Bonazzola y familia, Fernando S. Reischig y familia, Estevez y Cía., José Lombela, doctor Beltramino y señora, Braceras y Martínez, Santiago Zadiff, José P. Aufrane y familia, Pablo Besisio, doctor Depetris, señor Soldini, María M. Pent, doctor Daniel Alonso Criado y señora, Ulpiano Hevia, Francisco Hessel y señora, doctor Gschwind, Ramón J. Lassaga y familia, Pedro Oberti y señora, Enrique Denner y señora, Fortuna M. Grenat, Quiroga y señora, Vicente Paciencia, Lamberto Maurés y señora, Luis Palma; María de Mai e hijo, Mondino Belloni, Santiago Wernly, Luis S. Palma y familia, Bellone Mondino, María B. de Mai e hijos, Pedro Muzzio, Eudocio de la Peña, Luis Muzzio (h), Genaro Marut y señora, Ruperto Aguirre, familia Wefey, Luis Muzzio y familia, Elpidio Castellanos, Manuel Ruiz y señora.

Canastas de flores:

Emilia, Carlos, Miguel y María Clorinda Denner, Albina P. de Gaffner, Hortensia V. de Gay, empleados de la casa P. Bernasconi, Francisco Mayoraz, Rodolfo Vionnet y señora.

Polo Norte

Para esta noche anuncia el cine Polo Norte el estreno de la notable película «La banda de las cifras», intenso drama de carácter policial en 22 partes, y «No quiso morir», original comedia en tres partes.

En la sección corso se exhibirá la bella película «Misterios de las rocas de Kador», interesante drama en ocho partes.

La función de anoche vióse sumamente concurrida, notando entre los asistentes a las familias de:

Arzeno, García, Procopio, Candioti, Reyes, Palamedi, Loza, Azzarini, Spadolini, Leiva, Candioti de Martínez, Mai, Baltazar, Lassaga, Aguirre, Aragón, Guiñazú, Ramírez, Espino Torti, Mairazo, Zuviría, Frugoni Zavalla, Goncebate, Argüelles, Ríos, de la Puente, Martoré, Bertoldi, Gil, Muñoz, Carro, Hernández, Benet, Pezia, Bergalo y Andrade.

Funcionarios viajeros

Hoy regresarán de Rosario para donde se ausentaron el sábado pasado por la tarde:

El ministro de hacienda doctor José Araya.

El presidente del consejo general de educación, don Segismundo Ramírez, y el subsecretario del ministerio de hacienda don Domingo Cabanillas.

Recibos sociales

Hoy reciben a sus relaciones, las siguientes damas:

María López de Pujato, María Fontes Videla de Barrios, Celina N. de López Domínguez, Juana B. de Baltazar, Elvira O. de Puig, Ana P. de Vivas, Ana B. de Arévalo, Carmen Mai de Berraz, Carmen B. de Rivero, María I. de Gómez, Victoria S. de Rodríguez, Carmen V. de Soriano, María Josefa A. de Reggiardo, María Esther P. de Maciel, María C. de Martínez, Clorinda Z. de Pinasco, Inés Fernández de Bruno y Lucrecia Romero de Christensen.

Enfermos

Continúa enfermo el señor Santiago Deimundo.

—Sigue delicada la señorita Zulema Ferrari.

—Restablecida la señora Marta L. de Pietranera.

—Mejorada la señora Clorinda B. de González.

—Restablecida la señora Adelaida E. de Alvarez.

—Restablecido el señor Bernardo Vázquez.

Viajeros

Para Córdoba se ausentó el prior de la orden dominicana fray Tomás Luque.

—Regresó de San Javier, el doctor José B. Menchaca.

—De Esperanza, el doctor Eugenio Puccio.

—De Coronda, el señor Amadeo Gervassoni.

—Del mismo punto, el señor Mauricio Questa.

—De Gálvez, el doctor Pascual Zavalla Carbó.

—De Emilia, el señor Abdón Viana.

—De Esperanza, el doctor Juan M. Parma y señora.

—Del mismo punto, el señor Francisco Navarro.

—De Empalme, el señor José Sandaza Iturraspe.

CINES

En el Charmant

Se exhibieron ayer en el cine-teatro Charmant, durante las funciones de tarde y noche los dos primeros episodios del maravilloso film policial titulado «La mano que aprieta».

En la matinée el público no fué muy numeroso, debido tal vez a que se hallaba repartido en las fiestas del parque escolar y del club de regatas, en vista de lo cual se repetirá el programa durante la sección corso que se dará hoy de cinco a siete, y al excepcional precio de treinta centavos.

Por la noche fué verdaderamente numerosa la concurrencia que congregó la sala de este cine-teatro.

Hoy en la sección corso, además de la reprise de «La mano que aprieta», se pasarán otras cintas.

Para la noche se anuncia un programa completamente nuevo.

Cine Doré

La matinée infantil y la gran función cinematográfica que se dieron ayer en el local del cine Doré notáronse muy animadas, siendo considerable el número de espectadores que presenciaron las exhibiciones.

Esta noche la empresa del tan acreditado establecimiento brindará al público un programa lleno de atracciones.

La orquesta amenizará con escogidos trozos de música la exhibición de las películas a estrenarse.

En breve se verificarán estrenos que han de constituir los sucesos más ruidosos del año.

Cine Radium

Se anuncia para esta noche el emocionante estreno de la cinta «El misterio de la embajada», en 13 partes, sensacional drama puesto en escena por la fábrica artística Corona, e «Ingratitud y arrepentimiento», excepcional drama de la vida en 7 partes. Terminará la función con la escena cómica «Encuentro difícil».

No dudamos que esta función se verá muy concurrida.

Cine París

En el salón de moda cine París se anuncia para la función de esta noche la exhibición de la grandiosa obra artística «Flor del mal», notabilísima creación dramática de la insigne actriz italiana Lyda Borelli, en 14 partes.

«Flor del mal» es un interesante poema de amor y sacrificio. En su desarrollo vibran las cuerdas todas del sentimiento, y confiada la principal acción a un espíritu tan dulcemente romántico, como el de la autora, fácil es suponer